



Sila buat satu salinan untuk rekod tuan.
Please make a copy for your record.

SULIT selepas data diisi.
CONFIDENTIAL when filled with data.

SURVEI HARGA PENGELUAR PERKHIDMATAN SUKU TAHUNAN
QUARTERLY SERVICES PRODUCER PRICE SURVEY

Nama pertubuhan dan alamat pos
Name of establishment and postal address

Jika alamat pos di atas tidak betul, sila pinda.
If the above postal address is incorrect, please amend.

Q1 2021
JAN-MAC

Tarikh Tutup
Dateline

28 MAC 2021

Sila lengkap dan kembalikan kepada:
Please complete and return to:

Bagi sebarang pertanyaan, sila hubungi:
For enquiries, please contact:

No.Tel / Tel. No. :
No. Faks / Fax No. :
E-mel / Email :

OBJEKTIF Objective

Tujuan utama survei adalah memungut maklumat harga yang akan digunakan untuk menghasilkan Indeks harga Pengeluar Perkhidmatan, seterusnya digunakan sebagai deflator dalam pengiraan Indeks Sektor Perkhidmatan untuk Keluaran Dalam Negara Kasar (KDNK).

The main objective of the survey is to collect price information that will be used to produce the Services Producer Price Indices, which will then be used as a deflator in calculating the Index of Services for Gross Domestic Product (GDP).

KUASA PERUNDANGAN Legal Authority

Maklumat yang dikumpul adalah mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan 1965 (Disemak -1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini menghendaki mana-mana pertubuhan yang beroperasi di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik pertubuhan yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dihebahkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama memperuntukkan denda kepada responden yang gagal memberi kerjasama kepada survei yang dijalankan.

The information is gathered under the provisions of the Statistics Act 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires all establishments operating in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the individual returns are CONFIDENTIAL and will not be divulged to any person or institution outside this Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides the penalty to the respondent that could not comply with the survey undertaken.



YBHG. DATO' SRI DR. MOHD UZIR BIN MAHIDIN
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA
CHIEF STATISTICIAN, MALAYSIA

PENGAKUAN Declaration

Penyata ini adalah lengkap dan betul sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya.
This return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

Tandatangan
Signature:

Nama
Name

Jawatan
Designation

Telefon
Telephone

E-mel
Email

Laman Web
Website

Tarikh
Date

Kerjasama tuan dalam menjayakan survei ini amatlah dihargai. TERIMA KASIH.

Your co-operation in ensuring the success of this survey is very much appreciated. THANK YOU.

Sila laporkan harga transaksi sebenar untuk perkhidmatan perundingan perkakasan dan perisian komputer ditolak diskaun, premium, rebat atau elaun yang diberikan kepada pelanggan, tetapi termasuk caj-caj tambahan. Harga yang dilaporkan hendaklah bagi satu sistem atau pakej yang biasa/sama ditawarkan kepada pelanggan yang boleh mewakili syarikat serta berdasarkan kepada transaksi yang stabil dan berterusan.

Please report the actual transacted prices for computer hardware and software consultation services net of any discounts, premiums, rebates or allowances given to customers, but including surcharges. The prices reported should be for a system or package commonly/the same offered to the customers, typical and representative for the company and based on stable and continuing transactions.

PERKHIDMATAN PERUNDINGAN PERKAKAKSAN

Hardware Consultancy Services

- Perundingan yang dilaksanakan oleh perunding tempatan berdasarkan projek

Consulting performed by assigned local consultant on project basis

Nyatakan nama projek:

Name of project:

- Satu projek

One Project
- Perundingan yang dilaksanakan oleh perunding tempatan mengikut tahap kepakaran:

Consulting performed by assigned local consultant in accordance with the level of expertise:

- Perunding

Consultant

- Kadar seorang sehari

Rate per person per day

- Pengurus projek

Project manager

- Kadar seorang sehari

Rate per person per day

- Jurutera projek

Project engineer

- Kadar seorang sehari

Rate per person per day

- Pemasangan perkakasan komputer dan konfigurasi perkakasan

Computer hardware installations and configuration

- Kadar seorang sejam

Rate per labour per hour

- Khidmat sokongan teknikal perkakasan, baik pulih dan penyenggaraan

Technical hardware support, repair and maintenance.

- Kadar sehari

Rate per day

- Lain-lain perkhidmatan (Nyatakan)

Other services (Specify)
- | Harga (RM)
Price (RM) |
|--------------------------|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
- PERKHIDMATAN PERUNDINGAN PERISIAN DAN MEMBEKAL

Software Consultancy & Supply Services
- Perundingan yang dilaksanakan oleh perunding tempatan berdasarkan projek

Consulting performed by assigned local consultant on project basis

Nyatakan nama projek:

Name of project:

- Satu projek

One Project

- Perundingan yang dilaksanakan oleh perunding tempatan mengikut tahap kepakaran:

Consulting performed by assigned local consultant in accordance with the level of expertise:

- Pengurus projek

Project manager

- Kadar seorang sehari

Rate per person per day

- Pegawai Sistem Maklumat

System analyst

- Kadar seorang sehari

Rate per person per day

- Pengaturcara

Programmer

- Kadar seorang sehari

Rate per person per day

- Khidmat sokongan perisian, baik pulih dan penyenggaraan.

Software support, fixes & maintenance.

- Kadar sehari

Rate per day

- Pembangunan asal perisian / aktiviti pemrograman / permainan komputer

Development of original software /programming activities / computer games

- Kadar satu perisian

Rate per software

- Lain-lain perkhidmatan (Nyatakan)

Other services (Specify)

Harga (RM) Price (RM)

- 2 -

FAKTOR PERUBAHAN HARGA Price Changes Factor

Adakah mana-mana harga semasa berbeza dengan harga yang dilaporkan pada suku tahun lepas? Jika YA, sila berikan sebab bagi perubahan tersebut di bawah:

Do any of the current price different from the price reported in the last quarter? If YES, please give the reason for the changes below:

Nyatakan:

Specify:

Nota Notes:

- **Perkhidmatan Perundingan Perkakasan - Memberi nasihat dan bantuan terhadap sumber komputer pengurusan perniagaan dan institusi; menilai keperluan komputer sesebuah organisasi; melaksanakan audit ke atas operasi yang berkaitan dengan komputer bagi organisasi dll. Termasuk perunding kepada jenis dan konfigurasi perkakasan dengan atau tanpa aplikasi perisian. Tidak termasuk aktiviti serupa yang dijalankan oleh unit jualan komputer bagi syarikat pembuatan komputer atau perdagangan jual borong atau jual runcit.**

Hardware Consultancy Services - Provision of advice and assistance to the management businesses' and institutions' computer resources; assessing the computer needs of the organisation; performing an audit on the computer-related operations of the organization, etc. Includes consultancy on type and configuration of hardware with or without associated software application. Excludes similar activities carried out by units selling computers by manufacture of computers or wholesale and retail trade.

- **Perkhidmatan Perundingan Perisian dan Membekal - Memberi nasihat dan bantuan mengenai perkara-perkara yang berkaitan dengan perisian komputer; menyediakan spesifikasi bagi rekabentuk pengkalan data, menyediakan latihan dan bantuan semasa fasa permulaan sistem baru, menyediakan spesifikasi untuk mendapatkan pengkalan data dan sebagainya, memberi nasihat mengenai perisian proprietari. Termasuk pembangunan asal perisian, reka bentuk laman web dan perkhidmatan instalasi perisian. Penyediaan perkhidmatan perundingan perisian bersama dengan perkhidmatan perundingan perkakasan dimasukkan ke dalam industri Perkhidmatan Perundingan Perkakasan. Tidak termasuk aktiviti pengeluaran semula perisian yang bukan ditempah khas dan aktiviti serupa yang dijalankan sebagai sebahagian daripada penjualan semula perisian oleh syarikat perdagangan jual borong dan jual runcit.**

Software Consultancy and Supply Services - Provision of advice and assistance on matters related to computer software; providing specifications for a database design, providing guidance and assistance during the start-up phase of a new system; providing specifications to secure a database and so on; providing advice on proprietary software. Includes original software development, web site design and software installation services. Provision of software consultancy services along with hardware consulting services is considered as Hardware Consultancy Services. Excludes the reproduction of non-customised software and similar activities carried out as integrated part of the reselling of software sold by the wholesale and retail trade.